(*Local Authority logo goes here*)

Μπορείτε να εγγραφείτε για να ψηφίσετε εάν είστε κάτοικος (διαμένετε συνήθως) στην Ουαλία και είστε ηλικίας 14 ετών και άνω. Δεν θα μπορείτε να ψηφίσετε στις τοπικές δημοτικές ή ουαλικές βουλευτικές (Senedd) εκλογές έως ότου γίνετε 16 ετών και δεν θα μπορείτε να ψηφίσετε στις βουλευτικές εκλογές του Ηνωμένου Βασιλείου ή τις εκλογές για τον Επίτροπο Αστυνομίας και Εγκλήματος έως ότου γίνετε 18 ετών. Θα πρέπει επίσης να είστε ένα από τα παρακάτω:

- πολίτης Βρετανίας ή Ιρλανδίας
- πολίτης Κοινοπολιτείας (συμπεριλαμβανομένης της Μάλτας και της Κύπρου), ο/η οποίος/α έχει άδεια να εισέλθει ή να παραμείνει στο Ηνωμένο Βασίλειο, τα Νησιά της Μάγχης ή τη Νήσο του Μαν ή δεν χρειάζεται άδεια
- αλλοδαπός/ή, ο/η οποίος/α έχει άδεια να εισέλθει ή να παραμείνει στο Ηνωμένο Βασίλειο, τα Νησιά της Μάγχης ή τη Νήσο του Μαν ή δεν χρειάζεται άδεια
- πολίτης Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ).

Η άδεια να εισέλθετε ή να παραμείνετε στο Ηνωμένο Βασίλειο, τα Νησιά της Μάγχης ή τη Νήσο του Μαν (γνωστή επίσης ως Άδεια Εισόδου ή Παραμονής) αναφέρεται σε νομικό καθεστώς μετανάστευσης.

Επικοινωνήστε μαζί μας για να ζητήσετε την αίτηση αυτή σε μεγάλα τυπογραφικά στοιχεία ή κάποια άλλη μορφή.

Συνδεθείτε ηλεκτρονικά

Είναι εύκολο και γρήγορο να συμπληρώσετε το έγγραφο αυτό στη διεύθυνση **gov.uk/register-to-vote**.

Εγγραφείτε για να ψηφίσετε

1 Ονοματεπώνυμο και διεύθυνση

Όνομα(τα)

Μεσαίο(α) όνομα(τα)

Επώνυμο

Διεύθυνση

Ταχυδρομικός κώδικας

Διαμένετε επίσης και σε άλλη διεύθυνση; Παρακαλούμε σημειώστε. ☐ Όχι ☐ Ναι

Εάν ναι, δεν χρειάζεται να μας αναφέρετε τη διεύθυνση αυτή τώρα αλλά ενδέχεται να σας ζητήσουμε περισσότερες πληροφορίες αργότερα.

Τηλεφωνικός αριθμός (προαιρετικά)

Διεύθυνση ηλ. ταχυδρομείου (προαιρετικά)

Εάν μας παράσχετε μια διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου ή αριθμό τηλεφώνου, θα έχουμε έναν γρήγορο και εύκολο τρόπο να επικοινωνήσουμε μαζί σας σχετικά με την αίτησή σας.

Εάν έχουμε τυπώσει πληροφορίες οι οποίες είναι λανθασμένες, παρακαλούμε διαγράψτε τις και γράψτε τα σωστά στοιχεία.

2 Αλλάξατε κατοικία κατά τους τελευταίους 12 μήνες;

Παρακαλούμε σημειώστε. ☐ Όχι ☐ Ναι

Εάν ναι, εισαγάγετε τυχόν προηγούμενες διευθύνσεις στις οποίες διαμείνατε κατά το προηγούμενο έτος, διαφορετικά η αίτησή σας ενδέχεται να καθυστερήσει.

Ταχυδρομικός κώδικας

Εάν η διεύθυνση αυτή ήταν στο εξωτερικό, ήσασταν εγγεγραμμένος/η στο Ηνωμένο Βασίλειο ως ψηφοφόρος εξωτερικού; Παρακαλούμε σημειώστε. ☐ Όχι ☐ Ναι

3 Εθνικότητα (περισσότερες πληροφορίες στη σελίδα 4)

Παρακαλούμε αναφέρετε την εθνικότητά σας. Εάν έχετε περισσότερες από μία εθνικότητες, συμπεριλάβετέ τις όλες.

(Δεν γνωρίζετε την εθνικότητά σας; Δείτε την ενότητα 10).

4 Καθεστώς μετανάστευσης (περισσότερες πληροφορίες στη σελίδα 4)

Συμπληρώστε την ενότητα αυτή μόνο εάν είστε πολίτης ΕΕ από μία από τις ακόλουθες χώρες:
Αυστρία • Βέλγιο • Βουλγαρία • Γαλλία • Γερμανία • Ελλάδα • Εσθονία • Ιταλία • Κροατία • Λετονία • Λιθουανία • Ολλανδία • Ουγγαρία • Ρουμανία • Σλοβακία • Σλοβενία • Σουηδία • Τσεχική Δημοκρατία • Φινλανδία

Από τις 31 Δεκεμβρίου 2020, είχατε συνεχόμενα άδεια να εισέλθετε ή να παραμείνετε στο Ηνωμένο Βασίλειο, τα Νησιά της Μάγχης ή τη Νήσο του Μαν ή δεν χρειαζόσασταν άδεια; Απαντήστε «Ναι», εάν, στις ή πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 2020, ίσχυε και συνεχίζει χωρίς διακοπή να ισχύει για εσάς ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα:

- έχετε καθεστώς εγκατεστημένου ή δυνάμει εγκατεστημένου προσώπου υπό το πρόγραμμα εγκατάστασης για πολίτες της ΕΕ, εκτός εάν έχετε κάνει αίτηση να εισέλθετε προκειμένου να ακολουθήσετε μέλος της οικογένειάς σας
- έχετε απεριόριστη ή περιορισμένη άδεια εισόδου ή παραμονής στο Ηνωμένο Βασίλειο, τα Νησιά της Μάγχης ή τη Νήσο του Μαν
- είστε κάτοικος του Ηνωμένου Βασιλείου, των Νησιών της Μάγχης ή της Νήσου του Μαν αλλά δεν υπόκεισθε σε ελέγχους μετανάστευσης.

Εάν η απάντησή σας στην ερώτηση είναι «Ναι» και έχετε απουσιάσει από το Ηνωμένο Βασίλειο για μια περίοδο επιτρεπτή υπό τους όρους τους μεταναστευτικού σας καθεστώτος, τότε θα πρέπει να σημειώσετε την επιλογή «Ναι».

Παρακαλούμε σημειώστε. ☐ Όχι ☐ Ναι

(Barcode goes here)

5 Ημερομηνία γέννησης (περισσότερες πληροφορίες στη σελίδα 4)

H H M M E E E E

Εάν δεν γνωρίζετε την ημερομηνία γέννησής σας, σημειώστε εάν είστε:

14-15 ☐ 16-17 ☐ 18-75 ☐ 76 ετών και άνω ☐

(Δεν γνωρίζετε την ημερομηνία γέννησής σας; Δείτε την ενότητα 10).

6 Αριθμός Εθνικής Ασφάλισης (εάν είστε ηλικίας 16 ετών και άνω)

Μπορείτε να βρείτε αυτόν τον αριθμό στο αποδεικτικό μισθοδοσίας σας ή σε επίσημες επιστολές σχετικά με φορολόγηση, συντάξεις ή επιδόματα.

☐ Παρακαλούμε σημειώστε εάν είστε κάτω των 16 ετών.

(Δεν γνωρίζετε τον Αριθμό Εθνικής σας Ασφάλισης; Δείτε την ενότητα 10).

7 Έχετε αλλάξει το όνομά σας; (περισσότερες πληροφορίες στη σελίδα 4)

Παρακαλούμε εισαγάγετε το πιο πρόσφατο προηγούμενο όνομά σας (προαιρετικά).

Παρακαλούμε εισαγάγετε την ημερομηνία που αλλάξατε το όνομά σας (προαιρετικά).

H H M M E E E E

8 Το ανοικτό μητρώο (περισσότερες πληροφορίες στη σελίδα 4)

Το ανοικτό μητρώο είναι ένα απόσπασμα του εκλογικού μητρώου αλλά δεν χρησιμοποιείται για εκλογές. Μπορεί να αγοραστεί από οποιονδήποτε και να χρησιμοποιηθεί για πολλούς σκοπούς συμπεριλαμβανομένου του άμεσου μάρκετινγκ.

Στην Ουαλία, το ανοικτό μητρώο είναι ένα απόσπασμα του εκλογικού μητρώου, το οποίο χρησιμοποιείται για τις βουλευτικές εκλογές του Ηνωμένου Βασιλείου και τις εκλογές για τον Επίτροπο Αστυνομίας και Εγκλήματος. Δεν υπάρχει ανοικτό μητρώο του εκλογικού μητρώου, το οποίο χρησιμοποιείται για τις ουαλικές βουλευτικές (Senedd) και τις τοπικές δημοτικές εκλογές.

Εάν είστε ηλικίας 16 ετών και άνω, το όνομα και η διεύθυνσή σας θα περιληφθούν στο ανοικτό μητρώο εκτός εάν ζητήσετε να διαγραφούν.

Παρακαλούμε σημειώστε εάν δεν θέλετε να συμπεριληφθεί στο ανοικτό μητρώο το όνομα και η διεύθυνσή σας. ☐

9 Ψηφίζετε ταχυδρομικά ή μέσω πληρεξουσίου;

Εάν σκοπεύετε να ψηφίσετε αυτοπροσώπως σε εκλογικό κέντρο, θα πρέπει να αφήσετε αυτήν την ενότητα κενή. Για να ψηφίσετε ταχυδρομικά ή μέσω πληρεξουσίου, πρέπει να συμπληρώσετε μια ξεχωριστή αίτηση για ψήφο εν απουσία. Μπορείτε να βρείτε περισσότερες πληροφορίες στη διεύθυνση **gov.uk/how-to-vote**, ή σημειώστε παρακάτω πώς θα θέλατε να ψηφίσετε και θα σας στείλουμε τις σχετικές πληροφορίες.

☐ Ταχυδρομικά ☐ Μέσω πληρεξουσίου (κάποιος άλλος θα ψηφίσει εκ μέρους σας)

10 Δεν γνωρίζετε την εθνικότητά σας, την ημερομηνία γέννησής σας ή τον Αριθμό Εθνικής σας Ασφάλισης; Πείτε μας τον λόγο

Εάν δεν μπορείτε να παράσχετε τις πληροφορίες αυτές, ενδέχεται να σας ζητήσουμε άλλα δικαιολογητικά προτού προβούμε στην επεξεργασία της αίτησής σας.

11 Δήλωση

Επί του παρόντος, διαμένω σε αυτήν τη διεύθυνση. Εξ όσων γνωρίζω, τα στοιχεία στην αίτηση αυτή είναι αληθή.

Κατανοώ ότι τα στοιχεία που παρείχα θα χρησιμοποιηθούν στο εκλογικό μητρώο. Κατανοώ ότι εάν δεν υποβάλω αίτηση εγγραφής όταν απαιτείται, θα μπορούσε να μου επιβληθεί πρόστιμο £80. Το πρόστιμο των £80 δεν επιβάλλεται σε άτομα ηλικίας 14 ή 15 ετών. Κατανοώ ότι η εν γνώσει μου παροχή ψευδών στοιχείων αποτελεί αδίκημα και, εάν καταδικαστώ, ενδέχεται να μου επιβληθεί ποινή φυλάκισης έως έξι μήνες ή/και πρόστιμο απεριόριστου ύψους.

Υπογραφή

Σημερινή ημερομηνία

H H M M E E E E

Ψηφοφορία σε εκλογικό κέντρο

Στις βουλευτικές εκλογές του Ηνωμένου Βασιλείου και τις εκλογές για τον Επίτροπο Αστυνομίας και Εγκλήματος, θα χρειαστεί να παρουσιάσετε φωτογραφική ταυτότητα στο εκλογικό σας κέντρο προκειμένου να ψηφίσετε. Εάν δεν διαθέτετε αποδεκτή φωτογραφική ταυτότητα, μπορείτε να κάνετε αίτηση για ένα έγγραφο ταυτότητας ψηφοφόρου χωρίς χρέωση, το Πιστοποιητικό Εξουσιοδότησης Ψηφοφόρου. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τη διεύθυνση **gov.uk/how-to-vote/photo-id-youll-need** ή επικοινωνήστε μαζί μας.

Εάν χρειάζεστε βοήθεια με τη συμπλήρωση αυτής της αίτησης, επικοινωνήστε μαζί μας χρησιμοποιώντας τα στοιχεία στη σελίδα 1.

(Barcode goes here)

Εθνικότητα και καθεστώς μετανάστευσης

Η άδεια να εισέλθετε ή να παραμείνετε στο Ηνωμένο Βασίλειο, τα Νησιά της Μάγχης ή τη Νήσο του Μαν (γνωστή επίσης ως Άδεια Εισόδου ή Παραμονής) αναφέρεται σε νομικό καθεστώς μετανάστευσης. Ενδέχεται να χρειαστούμε επιπλέον δικαιολογητικά για την εθνικότητά σας ή να ελέγξουμε την εθνικότητα ή το μεταναστευτικό σας καθεστώς σε κυβερνητικά αρχεία.
Η ενότητα 4 «Καθεστώς μετανάστευσης» καθορίζει το δικαίωμά σας να ψηφίσετε μόνο στις εκλογές για τον Επίτροπο Αστυνομίας και Εγκλήματος. Δεν καθορίζει το δικαίωμά σας να εγγραφείτε για να ψηφίσετε ή το δικαίωμά σας να ψηφίσετε στις βουλευτικές (Senedd) ή τις τοπικές δημοτικές εκλογές στην Ουαλία. Εάν ισχύει για εσάς η ενότητα αυτή, ενδέχεται να ελέγξουμε το ιστορικό της εθνικότητας και του μεταναστευτικού καθεστώτος σας σε κυβερνητικά αρχεία.

Ημερομηνία γέννησης

Εάν δεν γνωρίζετε την ημερομηνία γέννησής σας, παράσχετε την ημερομηνία που χρησιμοποιείτε σε επίσημα έγγραφα (π.χ. το διαβατήριο ή την άδεια οδήγησης) ή σημειώστε ένα από τα πλαίσια. Η ημερομηνία γέννησής σας σάς ταυτοποιεί, επιβεβαιώνει το δικαίωμά σας να ψηφίσετε και μπορεί να χρησιμοποιηθεί προκειμένου να κληθείτε ως ένορκος.

Έχετε αλλάξει το όνομά σας;

Για παράδειγμα, ίσως έχετε παντρευτεί και αλλάξατε το όνομά σας. Δεν υποχρεούστε να μας δώσετε λεπτομέρειες της αλλαγής του ονόματός σας, αλλά θα μας βοηθήσει να σας ταυτοποιήσουμε. Εάν δεν μας παρασχεθούν οι πληροφορίες αυτές, τότε ενδέχεται να χρειαστεί να παράσχετε επιπλέον δικαιολογητικά.

Το ανοικτό μητρώο

Υπάρχουν δύο μητρώα. Γιατί; Με τα στοιχεία που λαμβάνουν από το κοινό, οι υπεύθυνοι καταλόγων τηρούν δύο μητρώα – το εκλογικό μητρώο και το ανοιχτό μητρώο (γνωστό επίσης και ως επεξεργασμένο μητρώο).

Το εκλογικό μητρώο περιλαμβάνει τα ονόματα και τις διευθύνσεις όλων των ατόμων που είναι εγγεγραμμένα να ψηφίσουν σε δημόσιες εκλογές. Το μητρώο χρησιμοποιείται για εκλογικούς σκοπούς, όπως π.χ. η διασφάλιση ότι μόνο τα άτομα που έχουν δικαίωμα ψήφου μπορούν να ψηφίσουν. Χρησιμοποιείται επίσης για άλλους συγκεκριμένους σκοπούς που ορίζονται από τον νόμο, όπως:

- ανίχνευση εγκλήματος (π.χ. απάτη)
- κλήση ατόμων ως ενόρκων
- έλεγχο αιτήσεων για πιστώσεις.

Το ανοικτό μητρώο είναι ένα απόσπασμα του εκλογικού μητρώου αλλά δεν χρησιμοποιείται για εκλογές. Μπορεί να αγοραστεί από οποιοδήποτε άτομο, εταιρεία ή οργανισμό. Για παράδειγμα, χρησιμοποιείται από επιχειρήσεις και φιλανθρωπικές οργανώσεις για επιβεβαίωση στοιχείων ονόματος και διεύθυνσης. Εάν είστε ηλικίας 16 ετών και άνω, το όνομα και η διεύθυνσή σας θα περιληφθούν στο ανοικτό μητρώο, εκτός εάν ζητήσετε να διαγραφούν. Η διαγραφή των στοιχείων σας από το ανοιχτό μητρώο δεν επηρεάζει το δικαίωμά σας να ψηφίσετε.

Στην Ουαλία, το ανοικτό μητρώο είναι ένα απόσπασμα του εκλογικού μητρώου, το οποίο χρησιμοποιείται για τις βουλευτικές εκλογές του Ηνωμένου Βασιλείου και τις εκλογές για τον Επίτροπο Αστυνομίας και Εγκλήματος. Δεν υπάρχει ανοικτό μητρώο του εκλογικού μητρώου, το οποίο χρησιμοποιείται για τις ουαλικές βουλευτικές (Senedd) και τις τοπικές δημοτικές εκλογές.

Εάν είστε ηλικίας 14 ή 15 ετών, θα συμπεριληφθείτε στο εκλογικό μητρώο αλλά τα στοιχεία σας δεν θα συμπεριληφθούν σε κανένα δημόσιο μητρώο. Οι Υπεύθυνοι Εκλογικών Καταλόγων και το προσωπικό τους θα μπορούν να δουν τα στοιχεία που παρέχετε. Περίπου έξι εβδομάδες πριν από τις εκλογές, συγκεκριμένα άτομα χρειάζονται τα στοιχεία όλων όσων μπορούν να ψηφίσουν στις εκλογές αυτές. Εάν θα είστε 16 ετών κατά την ημερομηνία των ουαλικών βουλευτικών (Senedd) ή των τοπικών δημοτικών εκλογών, το όνομα και η διεύθυνσή σας θα δοθούν στα άτομα που διεξάγουν τις εκλογές και σε υποψηφίους οι οποίοι επιθυμούν να παράσχουν πληροφορίες στους ψηφοφόρους.

Εάν ανησυχείτε ότι η συμπερίληψη του ονόματος ή της διεύθυνσής σας στο μητρώο ίσως να επηρεάσει την ασφάλειά σας, μπορεί να υπάρχουν άλλες διαθέσιμες επιλογές για εσάς. Σε συγκεκριμένες περιστάσεις, μπορείτε να εγγραφείτε χωρίς να φαίνονται το όνομα και η διεύθυνσή σας στο μητρώο. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε μαζί μας. Μπορείτε να βρείτε τη διεύθυνσή μας στη σελίδα 1. Μπορείτε να βρείτε περισσότερες πληροφορίες και για τα δύο μητρώα και τον τρόπο με τον οποίο ενδέχεται να χρησιμοποιηθούν στη διεύθυνση **gov.uk/register-to-vote**.

Δήλωση απορρήτου

Ο Υπεύθυνος Εκλογικών Καταλόγων είναι ο Ελεγκτής. Η νόμιμη βάση για την εκ μέρους του συλλογή των προσωπικών δεδομένων στην αίτηση αυτή είναι ότι η επεξεργασία είναι απαραίτητη προκειμένου να εκτελεστεί μια εργασία προς το δημόσιο συμφέρον όπως ορίζεται στον Νόμο του 1983 περί Εκπροσώπησης των Πολιτών και σε σχετική νομοθεσία.
Ο Υπεύθυνος Εκλογικών Καταλόγων υποχρεούται δια νόμου να επεξεργαστεί τα προσωπικά σας στοιχεία με ασφάλεια και να συμμορφωθεί με τη νομοθεσία περί προστασίας δεδομένων.
Εάν επιλέξατε να μην συμπεριληφθείτε στο ανοικτό μητρώο, το όνομα και η διεύθυνσή σας μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο για εκλογικούς σκοπούς (συμπεριλαμβανομένης της αντιπαραβολής τους με άλλες πηγές δεδομένων για την επαλήθευση του εκλογικού μητρώου) και για άλλους συγκεκριμένους σκοπούς που ορίζονται από τον νόμο. Ο νόμος επιτρέπει να χρησιμοποιηθούν τα στοιχεία σας για δραστηριότητες δημοκρατικής συμμετοχής (από πολιτικά κόμματα, υποψηφίους και εκπροσώπους), ανίχνευση εγκλήματος, κλήτευση ενόρκων και ελέγχους ταυτότητας για αιτήσεις πιστώσεων.
Εάν δεν επιλέξατε να μην συμπεριληφθείτε στο ανοικτό μητρώο, το όνομα και η διεύθυνσή σας μπορούν να αγοραστούν από οποιονδήποτε και να χρησιμοποιηθούν για πολλούς σκοπούς συμπεριλαμβανομένου του άμεσου μάρκετινγκ.
Ανατρέξτε στη δήλωση περί απορρήτου στη διεύθυνση «Web» ή επικοινωνήστε με τον Υπεύθυνο Εκλογικών Καταλόγων για να ζητήσετε ένα αντίγραφο.
«ERO name» «ERO address» «ERO telephone»

Έχετε προβλήματα με την αίτηση;

Επικοινωνήστε μαζί μας, εάν χρειάζεστε βοήθεια ως προς την κατανόηση ή τη συμπλήρωση της αίτησης αυτής – ή για να ζητήσετε την αίτηση αυτή σε μεγάλα τυπογραφικά στοιχεία ή κάποια άλλη μορφή. Τα στοιχεία επικοινωνίας μας βρίσκονται στη σελίδα 1.